Gemeindeamt Satteins

A-6822 Satteins
Kirchstraße 15
T 05524 8208
F 05524 8208-16

Niederschrift

über die am Montag, den 29. April 2019 um 20.00 Uhr, im Sitzungszimmer der Gemeinde Satteins stattgefundene 24. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung.

Anwesend: Bürgermeister Anton Metzler als Vorsitzender, die Gemeinderäte Vizebg. Doris Amann, Dolores Hosp, Peter Vonbrül, Marcus Riegler, Andreas Dobler und Mechtild Metzler-Schähle, 13 Mitglieder der Gemeindevertretung sowie als Ersatz Patrick Güfel, Heinz Hosp, Peter Bader und Steffen Lisch
Entschuldigt: Ing. Gabriel Schwanzer, Peter Dobler, Nadja Bischof und Doris Nenning
Schriftführer: Jodok Wüstner

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Ladung sowie der Beschlussfähigkeit;
2. Bürgerfragestunde;
3. Genehmigung der Niederschrift vom 25. März 2019;
4. Vergaben bzw. Beschlussfassungen für die Sanierung der Vbg. Mittelschule Satteins:
   a) Gesamtplanung Phase I;
   b) Projektsteuerung und Bauherrenvertretung Phase I;
   c) Servicepaket „Nachhaltig:Bauen in der Gemeinde";
   d) Installation eines Steuerungsgremiums für die Sanierung der Vbg. Mittelschule Satteins – zusätzlich zur bereits bestehenden Arbeitsgruppe;
5. Beschlussfassung über den Kauf der GST-NRn. .42 und 50/2 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Franz Dobler;
6. Beschlussfassung über den Tausch der GST-NRn. .43 und 50/1 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Georg Siglär;
7. Ankauf der GST-NRn .61 und 88 (Kirchstraße 3) und 84;
8. Sanierung der Sanitäranlagen in der Kinderbetreuung:
   a) Genehmigung des Kostenrahmens;
   b) Abtretung der Arbeitsvergaben an den Gemeindevorstand;
9. Erster Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2019;
10. Bestellung einer Arbeitsgruppe „Mobilität in Satteins";
11. Berichte;
12. Allfälliges;

Erledigung:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäß erfolgten Ladung sowie der Beschlussfähigkeit:

Der Bürgermeister eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden, insbesondere Architekt Dipl.-Ing. Gernot Thurnher, Architekt Gerhard Gruber sowie die interessierten Zuhörer, und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie Beschlussfähigkeit der Gemeindevertretung fest.

2. Bürgerfragestunde:

In der Bürgerfragestunde erfolgen keine Anfragen.

3. Genehmigung der Niederschrift vom 25. März 2019:

GV Michael Koschat hält zu seiner unter „Allfälliges" erfolgten Wortmeldung zur Aussendung von „Grünes Satteins" fest, dass von „Grünes Satteins" fälschlicherweise geschrieben wurde, dass alle Fraktionen gegen den Antrag „Neuregelung der Nutzung des Gemeindegutes" waren. Die Fraktion „Parteifreie und Freiheitliche Wählerliste Satteins" hat den Antrag von der Fraktion „Grünes Satteins" am 13. März 2017 vollinhaltlich unterstützt und dies auch mit Zustimmung der gesamten Fraktion kundgetan. Weiter hält er fest, dass es ihn sehr freut, wenn bekannte Politiker verschiedener Parteien nach Satteins kommen. Er findet es aber nicht in Ordnung, wenn die ÖVP-nahe Fraktion „Bürgermeister Anton Metzler Satteinser Dorfteam" die Besuche von ÖVP-Politikern im überparteilichen „UnserSATTEINS" veröffentlicht. Solche Berichte anderer Fraktionen wurden in der Vergangenheit immer mit der Begründung abgelehnt, dass „UnserSATTEINS" eine überparteiliche Informationsquelle der Gemeinde Satteins sein soll. Für Michael Koschat ist es wichtig, dass auch bei Öffentlichkeitsarbeit das gleiche Recht für Alle gelten muss. Hierzu stellen Bgm. Anton Metzler sowie Vizebgm. Doris Amann klar, dass es sich beim angesprochenen Bericht keinesfalls um eine parteiliche Veröffentlichung handelte und dass zum Besuch von Staatssekretärin Edtstadler am 07.02.2019 der Bürgermeister, die Vizebürgermeisterin sowie die Bundesrätin offiziell eingeladen wurden. Weiter halten sie auch fest, dass weder jemand aus der Verwaltung, noch der Bürgermeister von der Fraktion „Parteifreie und Freiheitliche Wählerliste Satteins" informiert wurden, dass der Innenminister im Jänner 2018 in Satteins zu Besuch war.

GV Klaus Frick erkundigt sich hinsichtlich der Anfrage in der Bürgerfragestunde der letzten Sitzung über neue Erkenntnisse in der Angelegenheit „Kessler bewegt's". Hierzu informiert der Vorsitzende, dass diesbezüglich in Nenzing voraussichtlich eine Volksabstimmung geplant ist.

Nach Kenntnisnahme dieser Wortmeldungen wird die Niederschrift vom 25. März 2019 in der folgenden Abstimmung einstimmig genehmigt.

4. Vergaben bzw. Beschlussfassungen für die Sanierung der Vbg. Mittelschule Satteins:

Architekt Dipl.-Ing. Gernot Thurnher erläutert ausführlich den Leistungsumfang für die Gesamtplanung Phase I, für die Projektsteuerung und Bauherrenvertretung Phase I, den Inhalt des Servicepaketes „Nachhaltig:Bauen in der Gemeinde" sowie die Sinnhaftigkeit der Installation eines Steuerungsgremiums für die Sanierung der Vbg. Mittelschule Satteins – zusätzlich zur bereits bestehenden Arbeitsgruppe. Architekt Gerhard Gruber informiert über die vorgesehene Abwicklung hinsichtlich der Fachplaner, welche beauftragt werden sollen. Hierzu wird auch festgehalten, dass sämtliche vorliegende Angebote marktkonform sind. Auch der Vorsitzende erläutert nochmals den Inhalt der Phasen I und II und betont, dass das Ziel der Phase I die Erhebung der Kostenklarheit ist. Weiter wird bestätigt, dass sämtliche Nutzer je nach Bedarf in den Prozess mit eingebunden werden. Wichtig ist, dass der Informationsfluss an sämtlich betroffene Gremien gegeben sein muss. Nach Beantwortung von verschiedenen Verständnisfragen werden folgende Beschlüsse gefasst:

a) Die Generalplanung für die Phase I, mit Kosten in Höhe von € 451.759,00/netto, wird einstimmig an die gruber locher architekten zt gmbh in 6900 Bregenz vergeben.

b) Die Projektsteuerung und Bauherrenvertretung für die Phase I, mit Kosten in Höhe von € 32.310,00/netto, wird einstimmig an Architekt Dipl.-Ing. Gernot Thurnher vergeben.
c) Der Auftrag für das Servicepaket „Nachhaltig:Bauen in der Gemeinde" wird lt. vorliegendem Angebot vom 21. März 2019 einstimmig an den Vbg. Umweltverband auf Stundenbasis (Stundensatz = € 85,00) vergeben.
d) Die Installation eines Steuerungsgremiums für die Sanierung der Vbg. Mittelschule Satteins – zusätzlich zur bereits bestehenden Arbeitsgruppe – wird mit folgender Zusammensetzung einstimmig genehmigt (Bgm. Anton Metzler und Vizebgm. Doris Amann erklären sich für befangen:

Bgm. Anton Metzler, Vorsitzender
Vizebgm. Doris Amann, stellvertretende Vorsitzende und zuständige Referentin Schule
Jürgen Mark, Nutzervertreter
Gerhard Gruber, Architekt
Dipl.-Ing. Gernot Thurnher, Bauherrnvertretung

Abschließend bedankt sich der Vorsitzende bei Architekt Dipl.-Ing. Gernot Thurnher und Architekt Gerhard Gruber und freut sich auf eine gute und fruchtbare Zusammenarbeit.

5. Beschlussfassung über den Kauf der GST-NRn. .42 und 50/2 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Franz Dobler:

Der Kauf der GST-NRn. .42 und 50/2 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Franz Dobler (in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 25. März 2019 bereits genehmigt) wird mit 23 : 1 Stimmen bewilligt.

6. Beschlussfassung über den Tausch der GST-NRn. .43 und 50/1 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Georg Siglär:

Nach Erläuterung von Verständnisfragen hinsichtlich der Zuzahlung von € 50.000,00 wird der Tausch der GST-NRn. .43 und 50/1 in Ausübung des Optionsrechtes gemäß Optionsvereinbarung zwischen Gemeinde Satteins und Georg Siglär (ebenfalls in der Sitzung der Gemeindevertretung vom 25. März 2019 bereits genehmigt) mit 23 : 1 Stimmen bewilligt.

7. Ankauf der GST-NRn .61 und 88 (Kirchstraße 3) und 84:

Zum vorliegenden Kaufangebot in Höhe von € 500.000,00 teilt der Vorsitzende mit, dass das ursprüngliche Vermittlungshonorar in Höhe von 3,6 % noch verhandelbar ist bzw. ein Nachlass gewährt wird. Weiter konnte mit Notar Dr. Gambs ein Honorar für die Vertragserrichtung mit € 3.500,00 zuzügl. MWSt. und Barauslagen festgelegt werden. Nach Erläuterung von Verständnisfragen wird einstimmig folgender Beschluss gefasst:

Der Ankauf der GST-NRn .61 und 88 (Kirchstraße 3) und 84 und die Annahme des Kaufangebotes vom 11.04.2019 wird zum vorgenannten Kaufpreis sowie den vorstehenden Bedingungen genehmigt.

8. Sanierung der Sanitäranlagen in der Kinderbetreuung:

Die Kosten für die Sanierung der nicht mehr entsprechenden Sanitäranlagen in der Kinderbetreuung (im ehemaligen Kindergarten) belaufen sich lt. vorliegender Aufstellung (inklusive einer Reserve von 10 %) auf € 67.000,00. Der Vorsitzende erläutert die geplanten Maßnahmen. Zu den Kosten wird eine Strukturförderung in Höhe von 15 % gewährt. Weitere Förderungen können leider nicht beantragt werden; dies ist nur bei Schaffung einer weiteren Gruppe möglich. Pläne für eine mögliche Erweiterung liegen

schon länger vor. Dies ist jedoch auf Grund der momentanen Kinderzahlen nicht notwendig. Dies begründet sich auch damit, dass die dreijährigen Kinder nun auch den Kindergarten besuchen. Die Bauaufsicht kann von den Mitarbeitern der Gemeinde, Jürgen Mark und Eduard Sönser, übernommen werden. In der folgenden Abstimmung werden folgende Beschlüsse gefasst:

a) Für die Sanierung der Sanitäranlagen in der Kinderbetreuung wird einstimmig ein Kostenrahmen in Höhe von € 67.000,00/netto festgesetzt.
b) Die Arbeitsvergaben für die Sanitäranlagen in der Kinderbetreuung werden einstimmig an den Gemeindevorstand delegiert.

9. Erster Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2019:

Der Vorsitzende erläutert den vorliegenden Entwurf für den ersten Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2019 mit folgenden Ansätzen:

Zweck	**Soll**	**Haben**
Sanierung Sanitäranlagen Kinderbetreuung (€ 30.000,00 sind bereits im Budget 2019 vorgesehen)	37.000,00	
Strukturförderung Amt der Vbg. Landesregierung		10.000,00
Ankauf der Liegenschaft „Kirchstraße 3", GST-NRn .61, 88 und 84 (€ 50.000,00 sind bereits im Budget 2019 vorgesehen)	500.000,00	
Kreditaufnahme		500.000,00
Sanierung Neue Sport-Mittelschule Satteins NSMS (€ 50.000,00 sind bereits im Budget 2019 vorgesehen)	530.000,00	
Entnahme aus der Hausrücklage		557.000,00
Gesamtsummen	**1.067.000,00**	**1.067.000,00**

In der folgenden Abstimmung wird der erste Nachtragsvoranschlag für das Jahr 2019 mit den vorstehenden Ansätzen einstimmig genehmigt.

10. Bestellung einer Arbeitsgruppe „Mobilität in Satteins":

GV Klaus Frick informiert anhand von Folien folgendes Konzept für die Bestellung dieser Arbeitsgruppe:

- Definition der „Steuergruppe";
- Zusammensetzung und Größe der AG (Vorschlag: Fraktion „Bürgermeister Anton Metzler Satteinser Dorfteam" 2 Vertreter, die anderen drei Fraktionen je einen Vertreter; zusätzlich je ein Ersatzvertreter; Experten und externe Berater werden bei Bedarf je nach Aufgabe und Themenfeld zugezogen; die Bevölkerung wird erst bei einer konkreten Realisierung und Umsetzungsempfehlungen involviert);
- Projektstruktur;
- Übergeordnete Aufgaben, Tätigkeiten in der Arbeitsgruppe, Zeitplan;
- Beispiele von Zieldefinitionen und Allgemeines;

Anschließend werden folgende Personen namhaft gemacht:

<u>Bürgermeister Anton Metzler Satteinser Dorfteam:</u> Ing. Gabriel Schwanzer

	Dipl.-Ing. Robert Häusle
	Vizebgm. Doris Amann, Ersatz
Grünes Satteins:	Klaus Frick
	Eberhard Erne, Ersatz
Sozialdemokratische Liste und Parteifreie Satteins:	Peter Bader
	Nadja Bischof, Ersatz
Parteifreie und Freiheitliche Wählerliste Satteins:	Vertreter werden noch namhaft gemacht

In der folgenden Abstimmung wird einstimmig folgender Beschluss gefasst: Die Arbeitsgruppe „Mobilität in Satteins" wird mit den vorgenannten Personen – vorbehaltlich der noch zu nennenden Vertreter der Fraktion „Parteifreie und Freiheitliche Wählerliste Satteins" - bestellt.

11.Berichte:

a) Der Vorsitzende berichtet:
- In der letzten Regio-Sitzung wurden folgende Themen behandelt: Wasserwirtschaft Walgau, Leaderprojekt „Walgenau", Gemeinwohl für Gemeinden, Engerling-Bekämpfung, Kessler bewegt's, regionale Kulturplanung im Walgau, Radwegverbindungen im Walgau, Kulturgut Walgau, regionale Kindergartenpädagogin.
- in der Vollversammlung der Alp- und Augemeinschaft wurden die Zahlen des Alpsommers 2018 präsentiert, die Alp- und Aurechnung 2018 wurde genehmigt und über die anstehenden Projekte des Jahres 2019 wurde informiert (Wasserversorgung Alpe Gulm, Instandsetzung Weganlage Obernenzigast).
- Bei der Jahreshauptversammlung des Krankenpflegevereins Jagdberg wurde der Rechnungsabschluss 2018 genehmigt. Weiter wurde berichtet, dass auf Grund der starken Nachfrage beim Tagestreff in der Alten Schlinserstraße ein dritter Öffnungstag überlegt wird. Für seine 25jährige ehrenamtliche Tätigkeit als Kassier wurde Otmar Berchtel geehrt, wozu ihm herzlichst gratuliert wird.
- Dem Obmann des Umwelt- und Energieausschusses Klaus Frick mit seinem Team für die Organisation der Flurreinigung 2019, sowie allen Helfern für ihren Einsatz, ein herzliches Dankeschön.
- Ein Dank den Schülerinnen und Schülern sowie dem Lehrkörper der Volksschule Satteins für das Projekt „Feuer-Wasser-Erde-Luft" und herzliche Gratulation für die tolle Projektpräsentation.
- Am Samstag, den 06. Juli 2019 findet von 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr ein Tag der offenen Tür in den Räumlichkeiten der neu adaptierten Polizeiinspektion Satteins statt. Während dieser Zeit kann auch die Schulküche besichtigt werden.
- Bei der Jahreshauptversammlung des Vereins „Offene Jugendarbeit Satteins" im LOCO wurde Frau Sylvia Kink-Ehe wieder zur Obfrau gewählt. Hierzu herzliche Gratulation und vielen Dank für die gute Zusammenarbeit sowie die wertvolle Arbeit für die Satteinser Jugend.
- Bei der Jahreshauptversammlung des Männerchors Satteins konnte diesem für die vielen Auftritte im Dorf, unter anderem dem tollen Heurigenabend, und für die Teilnahme an der Dorfreinigung gedankt werden. Für die Mitgliederwerbung wird dem Verein viel Erfolg gewünscht.
- Für die Organisation und Durchführung des Satteinser Rundlaufs „Kumm lauf mit" 2019 ein herzlicher Dank an den SV Satteins und den Skiclub Satteins. Trotz schlechtem Wetter haben zahlreiche Läuferinnen und Läufer sowie Besucher an der tollen Veranstaltung teilgenommen.
- Lt. Auskunft von Rechtsanwalt Dr. Felix Graf hat Dr. Josef Scherer vom Amt der Vbg. Landesregierung zugesagt, dass der endgültige Entwurf der neuen

Gemeindegutsatzungen bis Mitte Mai diese Jahres vorliegt. Danach ist eine gemeinsame Sitzung des Gemeindevorstandes, des Land- und Forstwirtschaftsausschusses sowie dem Vorstand der Alp- und Augemeinschaft geplant. Bis spätestens Ende diese Jahres soll dann die Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung erfolgen.

b) Vizebgm. Doris Amann berichtet:
- Am 28. März 2019 war eine Tiroler Delegation aus dem Landecker Raum in Satteins und informierte sich über das Freiraum-Spielraumkonzept und dessen Umsetzungserfahrungen in Satteins.
- Am 06. April 2019 fand die letzte Aktion des „Vorarlberger Familienverbandes - Ortsgruppe Satteins" statt. Es war der „Sandlertag", wobei sie sich bei den beiden Satteinser Unternehmen Konzett und Kronhofer für die kostenlose Bereitstellung des Sandes und dessen Transport bedankt. Kostenfrei konnten Satteinserinnen und Satteinser Sand zur Befüllung der privaten Sandspielkisten abholen. Besonderen Dank gilt dem Vorstand unter der Leitung von Edeltraud Bale, Daniela Ronacher und Marlene Hosp. Sieben Jahre führten sie mit viel Engagement ehrenamtlich die Geschicke des Vereins, waren nun aber der Meinung, dass die Führung in jüngere Hände gelegt werden soll. Leider konnte niemand gefunden werden und so löste sich die Ortsgruppe Satteins am 06. April 2019 auf. Die Begleitung des Gemeinschaftsgartens wird weiterhin Fortbestand haben und ebenso das Angebot des Babysitterdienstes „Frau Holle" unter der Leitung von Doris Fraisl.
- Am 11. April 2019 fand die 9. Verbandsversammlung des Gemeindeverbandes für Abfallwirtschaft und Umweltschutz statt. Dabei fanden auch zwei Impulsreferate Platz:
  - von Corinna Amann aus Satteins über „Plastikfreier leben", und
  - von Prof. Dipl.-Ing. Dr. Ines Fritz über „Biologisch abbaubare Kunststoffe".
- In Ludesch fand am 12. April 2019 ein Treffen mit den Jugendlichen aus der Region im Rahmen von „Jung und weise" statt. Auch hier gab es Impulsvorträge mit Herbert Insam und Andreas Weratschnig, bevor es in die einzelnen Workshop-Gruppen ging. Auch aus Satteins waren Jugendliche vertreten, welche ihr Wissen bereits im Rahmen der Jugendbeteiligung im Satteinser Gemeinschaftsgarten umsetzen.
- Seine Jahreshauptversammlung hielt der Krippenverein Satteins mit ca. 50 Mitgliedern am 26. April 2019 ab. Der bisherige Vorstand unter Obmann Thomas Lorenzi wurde bei der Neuwahl gesamthaft einstimmig wiedergewählt. Auch der bedankt sich bei der Gemeinde für die finanzielle Unterstützung.
- Am Samstagabend, den 27. April 2019 organisierte und veranstaltete die Trachtengruppe Satteins erfolgreich das 39. Volkstanzfest. In diesem Zug bedankt sie sich im Namen der Gemeinde für die Pflege und Fortführung des so wichtigen volkstümlichen Brauchtums des Volkstanzes.

c) GR Dolores Hosp berichtet über die am 26. April 2019 stattgefundene Jahreshauptversammlung der Schützengilde Satteins, welche sich über eine Fülle von Spitzenergebnissen – vor allem bei der Jugend – freuen kann. Herzliche Gratulation hierzu. Die Vereinsförderung, für welche sich die Schützen bedanken, ist hier bestens eingesetzt. Dem langjährigen Mitglied Edi Lins herzlichen Glückwunsch für die Ernennung zum Ehrenmitglied. Ein großer Dank auch an Oberschützenmeister Stefan Schachenhofer, dem gesamten Ausschuss und den Trainern für die hervorragende Arbeit.

d) GV Klaus Frick berichtet:
- Am 13. April 2019 fand eine Neophyten-Aktion statt, an welcher ca. 20 Personen beteiligt waren. Den Helfen ein herzliches Dankeschön. Inzwischen wird auch die Ausbreitung des japanischen Knöterichs zu einem Problem.

- Am 18. April 2019 fand der Vortrag „Plastikfreier leben" von Corinna Amann statt, welcher sehr gut besucht war.
- Auf Initiative des Elternvereins der Volksschule Satteins und des Vereins Offene Jugendarbeit Satteins findet am Mittwoch, den 29. Mai 2019, mit Beginn um 20.00 Uhr, ein Konzert des Salah Ammo Quartetts im Pfarrsaal statt.

e) GR Andreas Dobler berichtet über das Patrozinium der Pfarre St.Georg und dankt dem Kirchenchor für die Mitgestaltung. Weiter gratuliert er Frau Barbara Nägele zur bestandenen Chorleiterprüfung.

12.Allfälliges:

a) Vizebgm. Doris Amann informiert über den am 29. Mai 2019 stattfindenden Weltspieletag mit Aktionen im und im Außenbereich des LOCO mit Einbindung des Kindercafes und der Senioren. Die Bewirtung erfolgt durch das Jugendteamt des LOCO.
b) GV Dipl.-Ing. Robert Häusle erkundigt sich bei Andreas hinsichtlich von ausstehenden Förderungsmitteln bei der Abrechnung der Güterweggenossenschaft Außerberg. Hierzu informiert Andreas Dobler, dass am 09. April 2019 eine Ausschusssitzung stattgefunden hat und die Unklarheiten sowie die Rechnungsabschlüsse für die Jahre 2017 und 2018 in Erledigung sind.
c) GR Marcus Riegler weist darauf hin, dass der Fitness-Parcours teilweise in einem sehr schlechten Zustand ist. Es wird angeregt, dass sich der Sportausschuss ein Bild vor Ort hiervon bzw. über notwendige Maßnahmen machen könnte.
d) Hinsichtlich der Anfrage von Doris Amann bezüglich eines Termins für die Sportlerehrung teilt Andreas Dobler mit, dass noch Gespräche ausständig sind.
e) GV Karl Tschavoll bedankt sich für die prompte Online-Stellung der Wasserwerte über das Trinkwasser in Satteins auf der Homepage der Gemeinde.
f) Weiter empfindet er die Protokollierung der Sitzungen der Gemeindevertretung als informative und sachlich Mischung.

Schluss der Sitzung: 21:40 Uh

Der Bürgermeister: Anton Metzler
Der Schriftführer: Jodok Wüstner